

Piotr Dmochowski

5 sq. des Montferrants
78160 Marly-le-Roi
tél/fax 01 39 58 32 47
France

SAFIR
12, rue Tocqueville
75017 Paris

Marly le Roi, le 4 janvier 1999

Monsieur,

Vous trouverez ci-joint un chèque pour la somme de 100 francs établi à l'ordre de SAFIR.

Le tableau de BEKSINSKI que je compte exposer mesure 132 cm (hauteur) sur 98 cm (largeur).

Ce tableau n'est pas à vendre.

Il ne porte aucun titre.

J'apporterai ce tableau moi-même à la Mairie du IX arrondissement le 2 ou le 3 février prochain.

Sa photo se trouve dans le livre « BEKSINSKI » que j'ai édité mais je ne dispose pas de photo à part.

Veillez croire, Monsieur, à mes sentiments distingués

PANORAMA MUSEUM

Panorama Museum Am Schlachtberg 9 06567 Bad Frankenhausen

MONUMENTALBILD VON WERNER TÜBKE

M. Piotr Dmochowski
5, sq. des Montferrants

F-78 160 Marly-le-Roi

FRANCE

Ihre Zeichen

Ihre Nachricht

Unsere Zeichen

Datum

14.1.99

Dear Mr. Dmochowski,

Meanwhile some considerable time has passed by since our last contact. I hope that you and your wife are well, and although we have already mid-January I want to wish you all the best, best of health and good luck for the New Year.

I still enjoy thinking of our common project with Beksinski which was much successful for us. In addition I am still very grateful to you for your suggestion making an exhibition with José Hernández. Now we are already in the middle of our preparations for such an retrospective exhibition which shall take place at our museum from 8th May up to 18th July 1999.

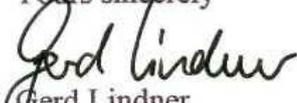
At the same time we are preparing an exhibition of Jan Lebenstein. To be more precisely: We will take over that exhibition of Jan Lebenstein which at this moment is to be seen at the Polish Institute of Culture in Paris. Because of that I will be in Paris from 25th up to 29th of January. The address of the hotel is: Hotel Campanile Maine-Montparnasse, 146, avenue du Maine, 75014 Paris, Tel. 01-53 746000.

At this opportunity I intend to visit again also Mr. Michel Henricot. As you know we agreed to make an exhibition with him in our museum during the next year. In connection with that I would like to ask you already now if it is possible to reckon with some loans from your side. I remember that you told me at our last meeting in Paris which is already a year ago, that your relationship with him is not any more a good one. But in view of the magnitude of our planned show (which shall take place in 2000) it would be of great importance to know if you could lend us those works by Michel Henricot belonging to you.

If you could give me your response as soon as possible I should be very grateful to you. But if you think we should meet each other still in January in Paris to speak about this question, please, do not hesitate to contact me also by phone.

Expecting your answer I remain,

Yours sincerely


Gerd Lindner
Director

Telefon (034671) 619 - 0 Telefax (034671) 6 20 50

Bankverbindung Kyffhäusersparkasse BLZ 820 550 00 KTO 3 300 000 083

Telefon Bereich Öffentlichkeitsarbeit (034671) 6 19 20

Piotr Dmochowski
5 sq. des Montferrants
78160 Marly-le-Roi
tél/fax 01 39 58 32 47
France

Monsieur Gerd Lindner
Panorama Museum
Am Schlachtberg 9
O6567 Bad Frankenhausen
Allemagne

Marly le Roi, le 20 janvier 1999

Cher Monsieur,

Je me réjouis à l'idée que vous allez présenter une rétrospective de Hernandez.
C'est un immense artiste. Vous pouvez être sûr que nous viendrons de France pour
la voir. Envoyez nous un carton d'invitation, s'il vous plaît.

Hélas, il ne me sera pas possible de vous prêter les tableaux de Henricot.

J'ai gardé un excellent souvenir de la collaboration avec vous.

Bonne chance pour l'expo de Liebenstein !

Votre très dévoué

Piotr Dmochowski

5 sq. des Montferrants
78160 Marly-le-Roi
tél/fax 01 39 58 32 47 France

Marly le Roi

Monsieur et Madame
André BARRET
54, rue de Seine
Paris 6^e

Très Chère Madame,

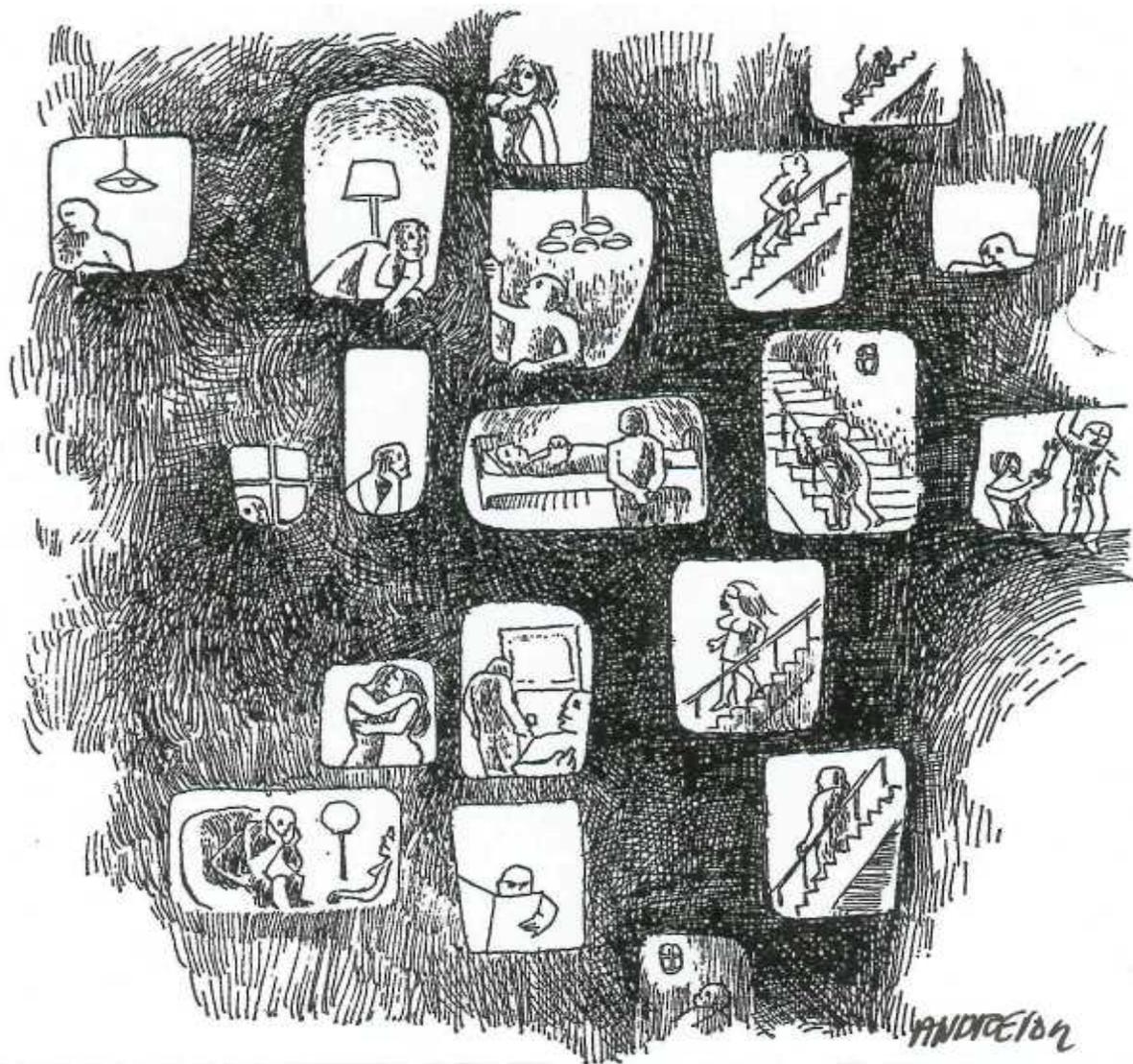
Très Cher Monsieur,

Nous nous réjouissons à l'idée de vous revoir bientôt. Comme convenu je vous appellerai le lundi prochain.

Entre-temps je me permets de vous envoyer mon livre enfin paru en français. Vos observations me seront très précieuses.

Veillez croire, très Chers Amis, à notre cordial attachement.

(Ten bardzo już starszy, bo 80 letni pan, był esteta i intelektualista który napisał książkę « Peintres du fantastique » w której w bardzo pochlebnych słowach nawiązywał do Beksinskiego jednocześnie reprodukując jeden z jego obrazów. Właśnie na takich ludzi liczyłem wysyłając masowo albumy, książki i zaproszenia na wernisarze do kulturalnego establishmentu francuskiego. Bo mogło się zdarzyć że tak człowiek zachwyciwszy się Beksinskim mógł mi nagle otworzyć szereg drzwi. Niestety kilku z tych decydentów którzy się właśnie tak zachwycili Beksinskim (Cioran, Cezar, André Barret i Yves Berget z wydawnictwa Grasset i może jeszcze jeden czy dwóch innych o których już nie pamiętam,) wyraziwszy uznanie niczego poza tym nie zrobili.)



Amusé - 25 janvier 99

Cher Piotr -

Je vous souhaite la bonne année,
ainsi qu'à votre épouse...

Et ce livre ?

Et vos projets ?

J'espère vous rencontrer en cette
dernière année du millénaire -

Toutes mes amitiés -

Jean-Pierre Andrevon

Piotr Dmochowski

Maître de Conférence
à l'Université Paris X
5 sq. des Montferrants
78160 Marly-le-Roi
tél/fax 01 39 58 32 47
France

Wielmożna Pani
Ewa SZEMPLINSKA
RZECZPOSPOLITA
Warszawa

Marly le Roi, 22 stycznia 1999

Szanowna Pani,

Pewien znajomy wysłał mi Pani artykuł o BEKSINSKI który pojawił się w RZECZPOSPOLITEJ bez podania mi daty.

Artykuł bardzo ciekawy za który gratuluje Pani.

Korzystając z okazji pozwalam sobie przesłać Pani książkę jaką napisałem o BEKSINSKIM a która być może zawiera wiadomości które zainteresują Panią.

Z wyrazami szacunku pozostaje

Piotr Dmochowski